



HEIDENHAIN

Austauschanleitung
Replacing Instructions

Asynchronmotor

QAN 134C

ID 510020-45

als Ersatz für QAN 134C

ID 331150-11

Asynchronous Motor

QAN 134C

ID 510020-45

as Replacement for QAN 134C

ID 331150-11

4/2016

Bedeutung der verwendeten Symbole



Dieses Symbol zeigt Ihnen, dass eine oder mehrere der folgenden Gefahren bestehen:

- Gefahren für Werkstück
- Gefahren für Spannmittel
- Gefahren für Werkzeug
- Gefahren für Maschine
- Gefahren für Personen



Dieses Symbol zeigt Ihnen, dass besondere Hinweise zu beachten sind.



Dieses Symbol zeigt Ihnen, dass Sie detailliertere Beschreibungen in einer anderen Dokumentation finden.



Achtung!

Der Austausch ist von einer Elektrofachkraft unter Beachtung der örtlichen Sicherheitsvorschriften vorzunehmen.

Die Steck-, Klemm- und Schraubverbindungen dürfen nur spannungsfrei verbunden oder gelöst werden.



Aus Sicherheitsgründen empfiehlt HEIDENHAIN vor dem Beginn der Arbeiten ein Backup der Steuerungsdaten durchzuführen.

Informationen hierzu finden Sie im Service-Handbuch der jeweiligen HEIDENHAIN-Steuerung.

Anbaukompatibilität:

Der neue QAN 134C ist **bedingt** anbaukompatibel.

Die Lochabstände der Montagefüße haben sich beim neuen QAN 134C gegenüber dem alten QAN 134C geändert.

Zur Adaptierung sind im Lieferumfang zwei Adapterplatten inklusive Senkkopfschrauben enthalten.

Anschlusskompatibilität:

Der Anschluss des Leistungskabels erfolgt beim neuen QAN 134C über einen Klemmkasten.

Bauen Sie das bestehende Leistungskabel auf Anschluss Klemmkasten um oder verwenden Sie als Alternative das Leistungskabel ID 348949-07.

Elektrische Kompatibilität:

Der neue QAN 134C ist elektrisch voll kompatibel zum alten QAN 134C.

Anpassungen in der Maschinenparameterliste bzw. in den Reglerparametern der HEIDENHAIN-Steuerung sind nicht notwendig.

Einbau des neuen Motors:

1. Schalten Sie den Hauptschalter der Maschine aus und sichern Sie diesen gegen Wiedereinschalten.
2. Prüfen Sie die Spannungsfreiheit.
3. Lösen Sie alle elektrischen Steckverbindungen am defekten Motor und bauen Sie den Motor aus.
4. Montieren Sie die beiden Adapterplatten mit den mitgelieferten Senkkopfschrauben an das Maschinenbett.
5. Bauen Sie den neuen Motor ein.
6. Bauen Sie das bestehende Leistungskabel auf Anschluss Klemmkasten um oder verwenden Sie als Alternative das Leistungskabel ID 348949-07.
7. Stellen Sie wieder alle elektrischen Steckverbindungen her.

Prüfungen nach dem Einbau des neuen Motors QAN 134C



DIN VDE 0113 Teil 1 / EN 60204-1

Gemäß DIN VDE 0113 Teil 1 / EN 60204-1 müssen nach dem Austausch einer Komponente folgende Prüfungen durchgeführt werden:

1. Überprüfen Sie, ob die elektrische Ausrüstung mit der technischen Dokumentation übereinstimmt.
2. Prüfen Sie, ob eine durchgehende Verbindung des Schutzleitersystems besteht.
3. Führen Sie eine Funktionsprüfung durch.



Hinweis!

Legen Sie die Austauschanleitung in der technischen Dokumentation der Maschine ab und vermerken Sie die Änderungen!

Meaning of the symbols used



This symbol indicates that one or more of the following dangers exist:

- Danger to workpiece
- Danger to fixtures
- Danger to tool
- Danger to machine
- Danger to persons



This symbol indicates that important notes must be adhered to.



This symbol indicates that you can find detailed information in another documentation.



Caution!

The replacement is to be conducted by a specialist in electrical equipment under compliance with the local safety regulations.

The plug, clamp and screw connections may only be engaged or disengaged if the unit is free of potential.



For safety reasons, HEIDENHAIN recommends to perform a backup of the control data before you start working.

For information please refer to the Service Manual of the respective HEIDENHAIN control.

Mounting compatibility:

The new QAN 134 C is **conditionally** compatible in its mounting dimensions.

The hole spacing of the mounting blocks on the new QAN 134 C have changed compared to the previous QAN 134 C. For the adaptation two adapter plates including countersunk head screws are included in the delivery.

Connection compatibility:

On the new QAN 134 C the power cable is connected via a terminal box.

Modify the existing power cable so that it can be connected to a terminal box or use the power cable ID 348949-07 as an alternative.

Electrical compatibility:

The new QAN 134 C is electrically fully compatible to the previous QAN 134 C.

The machine parameter list or the controller parameters of the HEIDENHAIN control do not have to be adapted.

Integrating the new motor:

1. Switch off the machine and take precautions against restart.
2. Ensure that the equipment is free of potential.
3. Disconnect all electric connections on the defective motor and remove the motor.
4. Mount the two adapter plates with the included countersunk head screws to the machine base.
5. Integrate the new motor.
6. Modify the existing power cable so that it can be connected to a terminal box or use the power cable ID 348949-07 as an alternative.
7. Reconnect all electric connections.

Tests after mounting the new QAN 134C motor



DIN VDE 0113, part 1 / EN 60204-1

According to DIN VDE 0113, part 1 / EN 60204-1 the following must be checked after a component has been exchanged:

1. Check whether the electrical equipment corresponds to the technical documentation.
2. Check whether the connections of the grounding conductor system are continuous.
3. Perform a functional test.



Note!

File the replacing instructions in the technical documentation of the machine and record the changes!

HEIDENHAIN

DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5

83301 Traunreut, Germany

☎ +49 8669 31-0

FAX +49 8669 32-5061

E-mail: info@heidenhain.de

Technical support FAX +49 8669 32-1000

Measuring systems ☎ +49 8669 31-3104

E-mail: service.ms-support@heidenhain.de

TNC support ☎ +49 8669 31-3101

E-mail: service.nc-support@heidenhain.de

NC programming ☎ +49 8669 31-3103

E-mail: service.nc-pgm@heidenhain.de

PLC programming ☎ +49 8669 31-3102

E-mail: service.plc@heidenhain.de

Lathe controls ☎ +49 8669 31-3105

E-mail: service.lathe-support@heidenhain.de

www.heidenhain.de

